

# SIRPRESS

POLO DI NUSCO

S.R.L. con socio unico

PRESSOFUSIONI LEGHE LEGGERE  
LAVORAZIONI METALLICHE  
COSTRUZIONI STAMPI



N° ISO: 10452-A  
ISO 9001:2015



N° IATF: 0503592  
IATF 16949:2016

Sede Legale e Operativa:

Zona Ind.le FI, s.n.c. 83051 Nusco (AV)  
Tel. +39 0827 607 601 - Fax +39 0827 607 635  
P.iva IT02701400646 - REA n. 177282  
DUNS no. 33-949-3112  
website: <http://www.siraindustrie.com>  
e-mail (info Line): [sira@sira-diecast.it](mailto:sira@sira-diecast.it)  
C.F. e n.iscrizione del registro imprese di Avellino 02701400646

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                                |                                                                                               |                                                                            |                                                   |                                                                                    |              |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------|
| <b>SPETTABILE</b><br>Magna PT S.p.A. a socio unico<br><br>Via dei Ciclamini, 4<br>70026 Modugno BA                                                 |                                                                                                                           | <b>DESTINAZIONE MERCE</b><br>Magna PT S.P.A. a socio unico<br><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br><br>70026 MODUGNO BA |                                                                                               |                                                                            |                                                   |                                                                                    |              |                    |
| <b>TIPO DOCUMENTO / DELIVERY</b><br>D.D.T. -BA                                                                                                     |                                                                                                                           | <b>DOCUMENTO DI TRASPORTO</b><br>(D.P.R. N. 472 DEL 14/08/96)                                                  |                                                                                               | <b>P.U.S.</b>                                                              | <b>MOLO</b>                                       | <b>STABILIMENTO</b>                                                                | <b>GEMAP</b> | <b>FOG.N.</b><br>1 |
| <b>DATA DOCUMENTO</b><br>DATE<br>21/04/2026                                                                                                        |                                                                                                                           | <b>CODICE SOGGETTO</b><br>CUSTOMER'S CODE<br>0000000005                                                        |                                                                                               | <b>PARTITA IVA e COD.FISC.</b><br>CUSTOMER'S FISCAL CODE<br>IT 04886850728 |                                                   | <b>PAGAMENTO / PAYMENT TERMS</b><br>WITHIN 60 DAYS DUE NET                         |              |                    |
| <b>N.DOCUMENTO</b><br>DOCUMENT NR.<br>831<br>                      |                                                                                                                           | <b>BANCA D'APPOGGIO / BANK</b><br>UNICREDIT BANCA SPA                                                          |                                                                                               | <b>COD. FORNITORE</b><br>0091026871/ 5016435237                            |                                                   |  |              |                    |
| <b>CODICE ARTICOLO/ITEM</b>                                                                                                                        | <b>DESCRIZIONE/DESCRIPTION</b>                                                                                            | <b>UM</b>                                                                                                      | <b>QUANTITA'</b><br>QUANTITY                                                                  | <b>PREZZO</b><br>UNIT PRICE                                                | <b>DATA CONSEGNA</b>                              |                                                                                    |              |                    |
| M0196313                                                                                                                                           | 30692 Clutch hsg DCT300 MB<br>Rif. Commessa:2600042<br>Die:1.1<br>Die:1.1<br><br>Rif.Ord. 5500048305 R. 15 del 16/04/2026 | NR                                                                                                             | 60,00                                                                                         |                                                                            |                                                   |                                                                                    |              |                    |
| TBA-501494                                                                                                                                         | BASIS-PAL                                                                                                                 | NR                                                                                                             | 2,00                                                                                          |                                                                            |                                                   |                                                                                    |              |                    |
| TBA-500002                                                                                                                                         | TRAY CH                                                                                                                   | NR                                                                                                             | 12,00                                                                                         |                                                                            |                                                   |                                                                                    |              |                    |
| <div><b>KUHNLE+NAGEL S.r.l.</b><br/>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br/><br/>21 APR 2026<br/><br/>"verifica su qualità e quantità"</div> |                                                                                                                           |                                                                                                                |                                                                                               |                                                                            |                                                   |                                                                                    |              |                    |
| <b>TRASPORTO CURA DEL/TRANSPORT ON BEHALF OF</b><br>Vettore                                                                                        |                                                                                                                           | <b>ASPETTO ESTERIORE DEI BENI/OUTSIDE ASPECT OF GOODS</b><br>FORMPALLETS                                       |                                                                                               | <b>CAUSALE DEL TRASPORTO/REASON OF TRANSPORT</b><br>VENDITA                |                                                   |                                                                                    |              |                    |
| <b>N.COLLI</b><br>PACKAGE NR<br>2                                                                                                                  | <b>PESO LORDO</b><br>GROSS WEIGHT KG<br>830,90                                                                            | <b>PORTO/DELIVERY</b><br>Franco                                                                                | <b>DATA TRASPORTO</b><br>TRANSPORT DATE<br>21/04/2026                                         | <b>ORA TRASPORTO</b><br>TIME<br>15 : 28                                    | <b>FIRMA DEL CONDUCENTE/DRIVERS SIGNATURE</b>     |                                                                                    |              |                    |
| <b>ANNOTAZIONI E VARIAZIONI/NOTES</b><br>targa: WE3GR76                                                                                            |                                                                                                                           |                                                                                                                |                                                                                               |                                                                            | <b>FIRMA DEL DESTINATARIO/CONSIGNEE SIGNATURE</b> |                                                                                    |              |                    |
| <b>VETTORI-DITTA, RESIDENZA O DOMICILIO/CARRIER-MESSRS</b><br>PALLADINO LOGISTICS SRL<br>ZONA IND.LE PIANODARDINE<br><br>PARTITA IVA: 02474440647  |                                                                                                                           |                                                                                                                | <b>DATA E ORA DEL RITIRO</b><br>PICKUP DATE-TIME<br>21/04/2026 15 : 28<br><br>Tel.0825/610020 |                                                                            | <b>FIRMA DEL VETTORE/CARRIER SIGNATURE</b>        |                                                                                    |              |                    |
|                                                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                                |                                                                                               |                                                                            | <b>FIRMA DEL VETTORE/CARRIER SIGNATURE</b>        |                                                                                    |              |                    |

| <b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Sender (name, address, country)<br>Schotte Harzegecode DE<br>06493 SCHOLTE HARZGERODE                                           |                                                                          |                                                                       | MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY<br>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT<br><div style="text-align: right;"> <b>№ 021364</b> </div> <p style="font-size: small;">Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.<br/>         Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)<br/>         This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------|------------------|----------------------|--------------------------------|--------|----------|-----------|-------------------------------------|--|--|--|--------------------------------------|--|--|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------------------------|--|--|--|--------------------------------------------|--|--|--|---------------|--|--|--|--------------------------------------|--|--|--|
| <b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Consignee (name, address, country)<br>MAGNART SpA<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO Italy                               |                                                                          |                                                                       | <b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Carrier (name, address, country)<br><div style="text-align: right;"> <b>DAN-POL</b><br/> <b>USŁUGI TRANSPORTOWE</b><br/>         Kazimierz Żochowski<br/>         05-120 Legionowo, ul. Konarskiego 12A<br/>         NIP: 536-001-11-90 REGON: 016248940<br/>         tel.: 792-470-705, 501-845-854       </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)<br>Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br>MODUGNO Italy                                                          |                                                                          |                                                                       | <b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)<br>Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Successive carriers (name, address, country)<br>NR REJ.: WE3GR76                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data)<br>Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)<br>Place and date taking over the goods (place, country, date)<br>20.6.24<br>Schotte Harzegecode DE |                                                                          |                                                                       | <b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika<br>Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>5</b> Załączone dokumenty<br>Beigefügte Dokumente<br>Documents attached                                                                                                                                                |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>6</b> Cechy i numery<br>Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Nos                                                                                                                                                       | <b>7</b> Ilość sztuk<br>Anzahl der Packstücke<br>Number of packages<br>1 | <b>8</b> Sposób opakowania<br>Art der Verpackung<br>Method of packing | <b>9</b> Rodzaj towaru<br>Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods<br>palets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>10</b> Nr statystyczny<br>Statistiknummer<br>Statistical number | <b>11</b> Waga brutto w kg<br>Bruttogewicht in kg<br>Gross weight in kg<br>642 kg |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>12</b> Objętość w m3<br>Umfang m3<br>Volume in m3                                                                                                                                                                      |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>13</b> Instrukcja nadawcy<br>Anweisungen des Absenders<br>Sender's instructions                                                                                                                                        |                                                                          |                                                                       | <b>19</b> Postanowienia specjalne<br>Besondere Vereinbarungen<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnika<br>Frechtzahlungsanweisungen<br>Instruction as to payment for carriage<br>Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid<br>Przewoźne niezapłacone /Unfrei/ Carriage forward       |                                                                          |                                                                       | <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">20 Do zapłaty /Fracht/</th> <th style="width: 15%;">Nadawca /Absender/</th> <th style="width: 15%;">Waluta /Währung/</th> <th style="width: 15%;">Odbiorca /Empfänger/</th> </tr> <tr> <td>Zu zahlen vom: /To be paid by/</td> <td>Sender</td> <td>Currency</td> <td>Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne /Fracht/ Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty /Ermäßigungen/ Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo /Zuschläge/ Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty /Nebengebühren/ /Suppl. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe /Sonstiges/ Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                                    |                                                                                   | 20 Do zapłaty /Fracht/ | Nadawca /Absender/ | Waluta /Währung/ | Odbiorca /Empfänger/ | Zu zahlen vom: /To be paid by/ | Sender | Currency | Consignee | Przewoźne /Fracht/ Carriage charges |  |  |  | Bonifikaty /Ermäßigungen/ Deductions |  |  |  | Saldo /Zuschläge/ Balance |  |  |  | Dopłaty /Nebengebühren/ /Suppl. charges |  |  |  | Koszty dodatkowe /Sonstiges/ Miscellaneous |  |  |  | Ubezpieczenie |  |  |  | Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid |  |  |  |
| 20 Do zapłaty /Fracht/                                                                                                                                                                                                    | Nadawca /Absender/                                                       | Waluta /Währung/                                                      | Odbiorca /Empfänger/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Zu zahlen vom: /To be paid by/                                                                                                                                                                                            | Sender                                                                   | Currency                                                              | Consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Przewoźne /Fracht/ Carriage charges                                                                                                                                                                                       |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Bonifikaty /Ermäßigungen/ Deductions                                                                                                                                                                                      |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Saldo /Zuschläge/ Balance                                                                                                                                                                                                 |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Dopłaty /Nebengebühren/ /Suppl. charges                                                                                                                                                                                   |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Koszty dodatkowe /Sonstiges/ Miscellaneous                                                                                                                                                                                |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Ubezpieczenie                                                                                                                                                                                                             |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid                                                                                                                                                                                      |                                                                          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>21</b> Wystawiono w<br>Ausgefertigt in<br>Established in<br>dnia 20.4.26<br>am on                                                                                                                                      |                                                                          |                                                                       | <b>15</b> Zapłać /Rückerstattung/ Cash on deliver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>22</b> Podpis i stempel nadawcy<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature and stamp of the sender                                                                                                         |                                                                          |                                                                       | <b>23</b> DAN-POL<br>USŁUGI TRANSPORTOWE<br>Kazimierz Żochowski<br>05-120 Legionowo, ul. Konarskiego 12A<br>NIP: 536-001-11-90 REGON: 016248940<br>tel.: 792-470-705, 501-845-854<br>Podpis i stempel przewoźnika<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature and stamp of the carrier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |
| <b>24</b> Przesyłkę otrzymano /Gut empfangen/<br>/Goods received<br>Miejsce /Ort/ Place<br>dnia am on                                                                                                                     |                                                                          |                                                                       | Podpis i stempel odbiorcy<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                    |                                                                                   |                        |                    |                  |                      |                                |        |          |           |                                     |  |  |  |                                      |  |  |  |                           |  |  |  |                                         |  |  |  |                                            |  |  |  |               |  |  |  |                                      |  |  |  |